

Romance Language Circular 4

of the Liberty Loan; and there is much need for educational propaganda among the Italians with regard to our purposes and our responsibilities in the war. Papers of considerable importance—descriptive, for example, of projected anti-submarine devices—are being submitted in foreign languages to semi-official bodies such as those referred to; and for the handling of this material expert translators should be immediately available.

VI

Two lines of activity are at present closed to us: the National Civil Service Commission has at present all the translators it needs; and the official Corps of Interpreters is filled. The members of this corps—175 men in all—are to be attached only to divisional and higher headquarters; commanders of brigades and lesser units are to detail as interpreters, so far as may be necessary, the best-qualified men within their own commands.

Copies of this letter are being sent to members of the Modern Language Association of America, the New England Modern Language Association, the Association of Modern Language Teachers of the Middle States and Maryland, and the Association of Modern Language Teachers of the Central West and South, who are known or thought to be engaged in the teaching of the Romance languages. Extra copies of the letter may be had from any one of the signers; and any one of the signers will be glad to supply further information, so far as he is able, with regard to any of the types of service mentioned here.

Do your utmost.

E. C. ARMSTRONG, Princeton University.
B. P. BOUILLAND, Western Reserve University.
S. H. BUSH, University of Iowa.
A. G. CANFIELD, University of Michigan.
A. COLEMAN, University of Chicago.
F. A. G. COWTER, University of Wisconsin.
C. A. DOWNER, College of the City of New York.
J. D. M. FORD, Harvard University.
C. H. GRANDJEAN, Harvard University.
J. LUSTIG, University of Georgia.
K. MCKENZIE, University of Illinois.
W. A. NITZE, University of Chicago.
H. A. SMITH, University of Wisconsin.
F. M. WARREN, Yale University.
R. WEEKS, Columbia University.
E. H. WELKINS, University of Chicago.
B. E. YOUNG, Vanderbilt University.

The closing page of a pamphlet directed toward American teachers of the Romance languages: French, Italian and Spanish (as well as Portuguese, Catalan, and Romanian).

Identifier

NYSA_A4234-78_B1_F16_p4

Alternate Identifier

DMS ID Number: 176803

Date

Repository

New York State Archives

Source

New York State Archives. New York (State). Education Dept. Division of Archives and History. New York State Defense Council. Correspondence Files, 1917-1918. Series A4234-78, Box 1, Folder 16.

Rights

This image is provided for education and research purposes. Rights may be reserved. Responsibility for securing permissions to distribute, publish, reproduce or other use rest with the user. For additional information see our [Copyright and Use Statement](#)

More From This Series

Defense Council correspondence files